الباب الثاني

الدراسة النظرية

أ- الفصل الأول: دراسة عن طريقة تيلرن (Metode Taileren) ١- تعريف طريقة تعليم

طريقة التعليم هي الشرح من نهج. النهج واحد يستطيع يشرح في انواع الطريقة تعلم. الطريقة هي إجراءات التعلم التي يركز في بلغ الهدف. من طريقة, نزل أسلوب التعلم إلى تطبيق ظاهر, والعملية في الفصل الدراسي عندما يحدث التعلم. والطريقة واحد يستطيع تطبيق إلى أنواع الأساليب التعلم.

ولذلك يحتاج المعلمون إلى تولى ويمكن تطبيق الاستراتيجيات المختلفة التى توجد فيها مناهج ونماذج وأساليب محدودة. المعلمين الذين هم الأغنياء في الطرائق, تكون قادرة على تحقيق الهدف من التعلم في أي ظرف.

Y – تعریف طریقة تیلرن (Metode Taileren)

طريقة تيلرن هي أشكال تدريبات المهارات التي أجريت بالجزئي و بالجزئي من المهارات المعلّمة. أشكال التدريبات مختارة إلى نموذج التعلّم الأسهل و الأبسط. رأى سوغييانطا أنّ طريقة تيلرن هي طريقة المقاربة التي توجّه للطلّاب في البداية لتنفيذ الجزء فالجزء من جميع سلسلة المهارات وبعد إتقانها تنفيذها شامليّة. ورأى أندي سوهيندرو أن طريقة تيلرن هي إحدى

Sugiyanto, Belajar Gerak 1, (Surakarta: UNS Press, 1996). Hal. 67

۱۰ ترجم من:

Suyatno, *Menjelajah Pembejaran Inovatif,* (Sidoarjo: Mas media buana pustaka, 2004). H. 26 : ترجم من

طرائق تنظيم المواد التعليمية بالتركيز على تقديم عناصر المواد التعليمية. ورأى غاني أنمّا هي طريقة لتدريس المهارة بطريقة كسور تلك المهارة قبل أن تصير السلسلة واحدة شاملاً. ١٧ ورأى حضير فردوس أضّا طريقة مطبّقة بكسور التعلم أن تصير أجزاء و تجميعها بعد إتقان الطلاب فيها بهدف تسهيل الطلّاب في فهم الدرس.

انطلاقا على ذلك فطريقة تيلرن هي طريقة في تدريس المهارة التي في تنفيذها أجريت جزأ فجزأ و بعد إتقانها ثمّ أجريت شاملةً. طريقة تيلرن هي إحدى طريقة التدريس التي انتقلت من الجزئ الى المجموع أو من الخاص الى العموم. ولكن في تنفيذها طريقة تقليدية لأنها أكبر الطرائق و هي إزهار أفكار تدريس نظرية السلوكية. كما قيل في مذكور أنّ طريقة التعليم بهذه الطريقة تُبدأ بتعليم أصغر الوحدات من مهارة، التي تجمع في نهاية إلى مهارة كاملة.

ولذلك ينبغي في تنفيذها أن يؤدي تكرارا أو تدريبات مقترنة بتعليقات من البيئة, و الهدف في هذا الحال لكي تعرف وتفهم أنّ طريقة تيلرن هي طريقة توفر تأثيرا مباشرا على حصول نتيجة الطلاب تسسبب بانتظام طريقة أو تقنية التعلم التي تقام بتعظيم قدرة كل عناصر التطبيقية بالتكرار. وتقدم طريقة تبارن وظائف أساسية للمعلمين والمتعلمين.

٣- منافع وأهداف تطبيق طريقة تيلرن (Metode Taileren) اما منافع في تطبيق طريقة تيلرن فهي كما يلي:

۱۲ ترجم من:

http://download.portalgaruda.org/article.php?article=287549&val=7231&title (diunduh pada tanggal 10 April 2016) jam 11.48

۱۷ ترجم من:

http://ejurnal.ung.ac.id/index.php/JHS/article/view/59/54, (diunduh tanggal 10 April 2016) jam. 12.00

http://ejournal.unesa.ac.id/index.php/jurnal-pendidikan-jasmani/issue/archive, (diunduh tanggal 15 April 2016) jam. 15.00

- أ) لتطوير مواهب الطلاب في سلسلة الفقرة
- ب)سيحفز اجبات الطلاب على التفكير والتركيز على موضوع الفائدة.
- ج) يمكن أن تثير الرغبة إجراء التحقيق الذي يؤدي الطلاب على التفكير العلمي.
 - د) يمكن تصحيح وظيفة خاطئة على الفور.
- ه) يمكن إثارة اهتمام الطلاب وتحفيزهم، وغير قادرة على ربط الجمل كل الكلمات لتصبح فقرة واحدة.
 - و) تعزيز روح التعاون والشعور الاجتماعي.
 - ز) لزيادة تعزيز الطلاب في مهارة القراءة
 - اما اهداف في تطب<mark>يق ط</mark>ريقة تيلر<mark>ن فهي</mark> كما يلي :
 - أ) يساعد الطلاب لفهم النصوص جيدة
 - ب) متعلم فهم <mark>ال</mark>مستقل<mark> لطلاب</mark>
 - ج) فرصة جيّد<mark>ة على الطلاب لفهم تعلم</mark> وتفكيرها نفسا
 - د) تشجيع القراءة وفهم الطلاب
 - ه) تسير تدريس اللغة العربية

٤ - المزايا والعيوب في طريقة تيلرن (Metode Taileren)

في كل طرق التعليم وجود المزايا و العيوب, وقال م. صابري سوتيكنو على أصلا ليست طريقة التعليم منظورة كاملة ومناسبة بجميع المباحثات الموجودة في كل الدرس. ¹⁹ لأن لكل طرائق التعليم مزايا وعيوبا. لذلك لا يجوز المعلم بإهمال في اختيار طرائق التعليم و استخدامها.

Sugiyanto, Belajar Gerak 1, (Surakarta: UNS Press, 1996). Hal. 90

۱۹ يترجم من:

- أمّا المزايا من التعليم باستخدام طريقة الجزء منها:
- أ) يستطيع الطلّاب أن يتقنوا أجزاء من المواد بجيّد و صحيح.
- ب) يستطيع الطلاب أن يجتنبوا الأخطاء لأنّ لكلّ جزء المواد لازم في إتقانها و ترقيتها.
 - ج) ترقية رغبة تعلم الطلاب ودوافعهم
 - د) ويستطيع الطلاب أن يجمعوا جزأ فجزأ.
 - و طريقة التعلم لديها العيوب. و العيوب منها:
- أ) يحتاج إلى الوقت الطويل, إن كان كلّ الجزء صعوبا ان يفهمه الطلّاب و يتقنواه.
- ب) لتعلّم الجزء التالي يجب على الطلاب أن يتقنو الجزء من قبل فإلاّ فتبطؤ المهارة لإتقانها.
- ت) تسبّب هذه الطريقة الملل، لأن المهارات التي تدرس قد كرّرت من قبل.
 - ث) تحتاج التكييف / تعديلا للمواد التي تدرس.

0 - خطوات تطبيق طريقة تيلرن (Metode Taileren)

- اما خطوات استعمال هذه طريقة كما يلي:
- أ) إستعد المدرس عن الموضوع الذي ستقديمه
- ب) تقديم المدرس عن اغراض التعليم وخطوتها باختصاري
- ج) تنقسم المدرس الطلاب الى مجموعة صغيرة, كل مجموعة تتكون من اربعة طلاب
 - د) تنقسم المدرس على كل مجموعة أبعاض قصاصات الكلمة
 - ه) ضم كل مجموعة قصاصات من الكلمة الى الكلمة الذي الكمال
 - و) الطلاب إعطاء حركة وترجمة بجيدا

- ز) تأمر المدرس على كل مجموعة لأن تبعث من أعضائها لأن يقرأ في أمام الفصل
 - ح) مجموعة أخرى من التعليقات ويبرر

ب- الفصل الثاني : لمحة مهارة القراءة ١- تعريف مهارة القراءة

القراءة لغة مصدر من قرأ – يقرأ – قراءة بمعنى نطق بالمكتوبة فيه أو ألقى النظر عليه وطالعه. ' يقصد بالقراءة فيما مضى القدرة على التعرّف على الرمز المكتوبة والنطق بها. ثمّ تبدّل هذا المفهوم, حيث أصبحت القراءة تعني قراءة الملات المكتوبة وفهمها. وفي النهاية صارت تعني: القدرة على حل الرمز, وفهمها, والتفاعل معها واستثمار ما يُقرأ في مواجهة المشكلات الّي يمرّ بها القارئ. ' الله القارئ.

القراءة هي واحدة من المهارات اللغوية لها موقف ودور مهم جدّا في سياق حياة الإنسان. التلميذ يجب القراءة ينال المعرفة والأفكار الجديدة التي من شأنها زيادة الذكاء بحيث تكون قادرة على مواجهة تحديات المعيشة في المستقبل.

القراءة ليست النشاط السلبي, ولكن الأنشطة التفكير الحالية فيها مسحلة الطلاب بالمعرفة التي تم تملكها عن طريق محاولة فهم معنى النص عالميا. تنبؤ النص موضوع, والعثور على المعلومات الأساسية او الفكرة الرئيسية واختبار الفهم الذي تحقق. بناء على فهمهم للنص, يمكن للطلاب أن يتكلام أنشطة أخرى مثل التحدث والكتابة.

٢٠ لويس مألف المنجد اللغة العربية بص ٦١٦

^{&#}x27;` وليد أحمد جابر. تدريس اللغة العربية مفاهيم نظرية وتطبيقات عملية. (عمان: دار الفكر. ٢٠٠٢). ص: ٤٧.

^{&#}x27;' يترجم من

Nababan, S. U. S. Metodologi Pengajaran Bahasa. (Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama 1993)

القراءة هي كفاءة لمعرفة وفهم المعنى المكتوبة بتلفّظ او تفكير في القلب. في الحقيقة القراءة هي عمليّة الإتصال بين القارء والكاتب بوسيلة النصوص وفيها علاقة المعرفيّة بين اللغة الشفوية واللغة التحريرية. راى تاريجان ان القراءة هي عمليّة التي إستخدم القارء لنيل المعلومات التي تريد الكاتب ان تقديمه بوسيلة اللغة التحريرية.

والقراءة في اللغات الأجنبية لها مشكلات خاصة تختلف عن قراءة اللغة الوطنية، وكذلك قراءة النصوص العربية. لذلك قبل أن يبتدأ المتعلم بنشاطة في القراءة يلزم عليه أن يملك العناصر الأخرى التي تساعده في فهم المقروء.

٢ – أنواع القراءة

أنواع القراءة من حيث الشكل العام والآداء الآتية: أ) القراءة الصامتة

وهي القراءة التي يدرك بها انقارئ المعنى المقصود, بالنظرة المحردة من النطق أو الهمس. والقارئ غير مقيد بنطق الكلمات, وانما هو يزحف بنظره زحفة بعد زحفة, ويرجع أحيانا رجعات ليلتقط المعنى فهى عملية نطق بالعقل لا باللسان.

القراءة الصامتة هي استقبال الرموز المطبوعة، وإعطائها المعنى المناسب المتكامل في حدود خبرات القارئ السابقة مع تفاعلها بالمعاني الجديدة المقروءة، وتكوين خبرات جديدة وفهمها دون استخدام أعضاء النطق. ٢٥ وتمثّل القراءة الصامتة حلّ الرموز المكتوبة، وفهم معانيها بسهولة ودقّة ولا دخل للصوت فيها، وكما

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung : PT Remaja Rosdakarya, 2011), hal. 143

۲۳ پترجم من:

^{۲۴} عابد توفيق الهاشمي. الموجه العملي لمدرّس اللغة العربية. (بيروت: مؤسّسة الرّسالة ١٩٩٣م). ص: ٥٠

[°] أحمد فؤاد محمود عليان. المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار المسلم ١٩٩٢م). ص: ١٢٩-١٣٠.

أن رؤية الشيء كافية لمعرفته دون حاجة لنطق اسمه، وكذلك رؤية الكلمة المكتوبة. اما أغراض القراءة الصامتة كما يلي: ٢٦

- ١) السرعة في القراءة والفهم والتذوق
- ۲) تعوید الطلاب على مواجهة المواقف الحیاتیه التی تفرض
 علیهم القراءة الصامتة أكثر من الجهریة.
- ٣) تلبية رغبات الطلاب, وتشجيع حاجاتهم وميولهم, ومدهم
 بالمعلومات الضرورية والمتعة والتسلية.
- ٤) تيسير حفظ مايستحق الحفظ من ألوان الأدب, والشعر والخواطر, والأناشيد.
- ه) تخفيف جهد الطلاب, وإشغالهم جميعا, وتعويدهم الاستقلال في القراءة, وحصر الذهن ودقة الانتباه.

والقارئ الصامت يقرأ لنفسه فقط, ولذلك فهو يركز جهده على معنى المقروء ليدركه, دون ان يصرف جهدا آخر من اجل التلفظ, او يشغل نفسه بمراعات اخراج الحروف من مخارجها أو تمثيل المعنى المتضمن يكيفيات صوتية معينة, أو حتى التوقف للتنفس لانه يستطيع أن يفعل ذلك اثناء القراءة, بخلاف القراءة الجهرية. ومن هنا كانت القراءة الصامتة أكثر انواع القراءة شيوعا وأسرع في الأداء.

القراءة الجهرية هي القراءة بصوت مسموع, ونطق واضح صحيح لإكساب الطفل صحة النطق, وإخراج الحروف الصحيحة, وهي

^{۲۱} عماد توفيق السعدي, زياد مخيمر البوريني, عبد المعطي نمر موسى. أساليب تدريس اللغة العربية, (إربد: دار الأمل للنشر والتوزيع, ۱۹۱م). ص: ۲۲-۲۳

أحسن وسيلة لإتقان النطق وإجادة الأداء وتمثيل المعنى. ١٧ اما أغراض القراءة الجهرية كما يلي : ٢٨

- ١) التدريب على إجادة النطق عند القارئ.
 - ٢) الكشف عن عيوب النطق وعلاجها.
- ٣) التدريب على الإلقاء الجيد في الشعر والنثر.
- ٤) تشجيع الطلاب الخجولين الذين يهابون الحديث.
- ٥) إفهام السامعين مايدور حولهم من قضايا وأمور ومشكلات.
- ٦) التأثير في السامعين لإقناعهم بأفكار معينة, والاستجابة لها.
 - ٧) تذوق الشعر وتمثّل المعني.

ج) القراء<mark>ة الإس</mark>تماعيّة

هي قراءة تتم بالأذن فقط, اذا كانت القراءة الصامتة قراءة بالعين, والقراءة الجهرية قراءة بالعين واللسان, فإن الإستماع قراءة بالأذن. ٢٩ إذ يمكن الاعتماد على الاستماع وسيلة للتلقى والفهم. وهو أحد الأنشطة اللغوية الأساسية في اللغة العربية, إذ إن تعلم اللغة يتوقف على الاستماع. وتعد الشعوب المتحضرة الاستماع أدباً رفيعاً بالإضافة إلى كونه أسلوب فهم وتحصيل. اما أغراض القراءة الجهرية كما يلي:

- ١) إكساب الطلاب مهارة الإصغاء, واستمرارية الانتباه, وسرعة الفهم.
 - ٢) الكشف عن مواهب الطلاب, وما بينهم من فروق فردية.
 - ٣) تشخيص مواطن ضعف الطلاب والعمل على علاجها.

عماد توفيق السعدي, زياد مخيمر البوريني, عبد المعطي نمر موسى. المرجع السابقة. ص: ٢٢-٢٦

عبد العليم إبر اهيم الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية و(القاهرة: دار المعارف ٢٠٠٧). ص: ٧٥ عماد توفيق السعدي, زياد مخيمر البوريني, عبد المعطي نمر موسى. المرجع السابقة. ص: ٢٥-٢٥

- ٤) تعليم المكفوفين, إذ إنهم يعتمدون على حاسة السمع.
- هم المحاضرات, والندوات, والندوات, والندوات, والخطابات.
- ٦) تعويد الطلاب الإصغاء للآخرين والاستماع لأفكارهم وارائهم, مما يتيح لهم فرصة جيدة للرد عليهم, وعدم وقوعهم في مشكلات الردود السريعة الفجة.
- ٧) إكساب الطلاب القدرة على سماع اراء غيرهم, واعتبار ذلك حقاً مشروعاً لهم, مثلما إن لأولئك الطلاب الحق في الدفاع عن ارائهم.
- ٨) تمكين الطلاب من تذوق الأدب وما يقدمه الأدباء, فسماع اللغة الفصيحة ممن ينطقها (غير متكلف أو متصنع), يسهل عليهم التحدث بما دون لحن أو خطأ.
 - ٩) اختصار كتاب أو أكثر وتقديمه للسامعين في وقت قصير.
 - ١٠) تعليم الأميين.
 - ١١) تنمية الروح الجماعية.

٣- أهداف تدريس القراءة

كان اهداف في القراءة, يقسمها الي القسمين يتضمن على اهداف العامة و اهداف الخاصة (اما الاهداف العامة في القراءة كما يلى :

- أ) تنمية قدرة المتعلم على القراءة, وسرعته فيها, وجودة النطق, وتمثيل المعنى.
- ب) تنمية القدرة على فهم المقروء فهماً صحيحاً, وتمييزه الأفكار الأساسية والثانوية, ونقد المقروء والحكم عليه.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

[&]quot; حسن جعفر الخليفة, اللغة العربية, (الرياض: مكتبة الرّشد, ١٤٢٤م). ص: ١٢١-١٢٠

- ج) تزويد المتعلم بحصيلة وافرة ومتجددة من المفردات اللغوية, والتراكيب الجيدة, والعبارات الجميلة.
- د) تنمية ميل المتعلم إلى القراءة, ودفعه إلى الاطلاع على أنتجته قرائح الأدباء وعقول العلماء بما يوسع أفقه وينمى ثقافته.
- ه) ازیاد قدرة المتعلم على البحث واستخدام المراجع والمعاجم والانتفاع بما في مختلف جوانب الحیاة.
- و) تنمية الاستمتاع بالقراءة, وجعلها عادة يومية ممتعة ومسلية, ومفيدة في الوقت ذاته.
- ز) توسيع خبرات المتعلم وغناؤها, مع تقذيب العادات والأذواق والميول التي تتكون منها انواع القراءة المختلفة.
- ح) مساعدة المتعلم على مواصلة التربية المستدامة, والتعلم الذاتى مدى الحياة, بإكسابه المهارات والقدرات القرائية.

ومن ناحية الاخرى اهداف الخاصة في القراءة كما يلى:

- أ) سلامة النطق ودقته
- ب) ضبط حركات الحروف وسكناتها
 - ج) القراءة التعبيرية المصورة للمعنى
 - د) السرعة المناسبة في القراءة
 - ه) فهم المعنى
- و) الافادة من القراءة في واقع حياة الطالب
 - ز) الاستجواب واهميته.

۳۲ عابد توفيق الهاشمي. الموجه العملي لمدرّس اللغة العربية. (بيروت: مؤسّسة الرّسالة ١٩٩٣م). ص: ٢١-٢٦

٤ – أهمية القراءة

القراءة فن من الفنون الأساسية للغة, فهي الأساس الذي تبنى عليه فروع النشاط اللغوي من حديث, واستماع, وكتابة. وليس هناك ريب في أن القدرة على القراءة من أهم المهارات التي يمكن أن يملكها الفرد في المجتمع الحديث الذي أصبحت القراءة فيه ألزم له, لزوم طعامه وشرابه.

قد سبق في التاريخ الإسلامي وعلوم التفسير أن الأية الكريمة التي أنزلها الله على نبيه محمد صلى الله عليه وسلم هي في سورة العلق "اَقُراً بِاسْمِ رَبِكَ الله عليه وسلم هي في سورة العلق "اَقُراً بِاسْمِ رَبِكَ الله عليه وسلم هي في سورة العلق "اَقُراً بِاسْمِ رَبِكَ الله علي الله علي علي الله علي علي علي الأرض والمقراءة علي مهم في حياة الناس لترقية فكرتهم ودورهم على الأرض والمقرؤ يتشكل با شياء مكتوبة وغير مكتوبة. والأشياء المكتوبة هي مثل كتاب الله وحديث النبوى وآثار الصحابة واقوال السلف الصالحين المشهور بالكتاب السلفية او الكتب التراثية. واما غير المكتوبة هي ما تأخذ في حوالينا من الآية الكونية.

وكان الإنسان في حياته العامة يحتاج الى ان يعى ما يدور حوله او ينتشر من أخبار, وان يترود بما لاغنى للمواطن عنه من المعارف والمعلومات.

التى تستجد بمرور الزمان كى يتكيف ويساير اللزمان من الذى يعيش فيه., وسبيله في ذلك غالبا قراءة الكتب والصحف والجالات والنشرات وغير ذلك, او سماع غيره من الناس إما مباشرة او بوساطة المذياع والتلفاز والسماع ضرب من القراءة.

٥- المراحل القرائية

أوّلا: مرحلة الإبتدائية

في هذه مرحلة الإبتدائية تقسيمها الى ثلاثة أنواع, وهي كما يلي: أ) الطريقة التركيبية

وعمادها البدء بتعليم الحروف, ثم التدريج إلى الكلمات, ثم إلى الحمل, ففيها يهتم المعلم بتوجيه أنظار الأطفال وأذهاهم أولا إلى الحروف الهجائية, وأصوات هذه الحروف, ثم يتدريج بهم إلى نطق كلمات, تتكون كل منها من حرفين أو أكثر, ولذلك سميت الطرق التركيبية لأنها تقصد أولا إلى الأجزاء, ثم إلى تركيب هذه الأجزاء لتكوين الكل وتسمى بطريقة الجزئية. قسم الطرق التركيبية فرعيتان:

١) <mark>الط</mark>ريقة الأبجدية (الهجا<mark>ئية</mark>)

وهي تعليم الحروف الهجائية بأسمائها مثل ألف, باء, تاء, ياء. ثم الحركات مثل الفتحة, والكسرة, والضمة, والسكون, والتنوين, ثم تركيب الكلمات من الحروف, وتركيب الجمل من الكلمات. "" والمدرسون يسلكون في ذلك طرقا شيئ:

- (أ) فبعضهم يحمل الأطفال على استظهار أسماء الحروف, ثم ينتقل بهم الى معرفة رموزها.
- (ب) وبعضهم يعطى مجموعة معينة من الحروف, ثم يكون منها كلمة او اكثر.
- (ج) وبعضهم يعلم الحروف الأبجدية بأسمائها ورموزها قبل تكوين الكلمات.

اما مزيا الطريقة الأبجدية كما يلى:

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

^{rr} حسن جعفر الخليفة, اللغة العربية, المرجع السابقة. ص: ١٢٧

- (أ) لوحظ أن هذه الطريقة سهلة على المعلمين والتدرج في خطواتها يبدو امام كثير منهم أمرا طبيعيّا.
- (ب) كما انها حازت قبولا لدى اولياء الأمور, لأنها تعطى نتائج سريعة اذ يعود الطفل الى البيت في اول يوم من حياته المدرسية.
- (ج) انها تزود الأطفال بمفاتيح القراءة, وهي الحروف فيسهل عليهم النطق بأية كلمة الجديدة. مادمت حروفها لاتخرج عن الحروف التي عرفوها قبل ذلك.
 - اما عيوب الطريقة الأبجدية كما يلى:
- (أ) أنها تقضى على نشاط الأطفال وشوقهم, وتبعث فيهم الملل والسآمة, وكراهية المدرسة في اول عهدهم بها, لأنهم يرددون اشياء لامعنى لها في اذهانهم.
- (ب) أنها تعلم المبتدئ النطق بالكلمات, لاالقراءة بمعناها الصحيح, لأن عملية القراءة انما هي فهم أولا. وهذه الطريقة تحمل المبتدئ على توجيه همه الى عملية النطق, و عملية التهجى, دون ان يفهم معنى مايقرأ.
 - (ج) أنما مخالفة لطبيعة رؤية الأشياء
- (د) أنها مخالفة لطبيعة التحدث والتعبير, لأن الطفل حين يعبر إنما يعبر عن معان, لا عن حروف, أو كلمات مجزأة.
- (ه) أنها تربي في الأطفال عادة القراءة البطيئة, لأنهم يوجهون جهودهم إلى تهجى الكلمات, وتجزئة الجملة, وقراءتها كلمة كلمة.

(و) أن فيها شيئا من التضليل للأطفال, لأن أسماء الحروف لاتدل على أصواتها, فلا علاقة بين صوت الرمز (د) وبين النطق باسم الحروف (دال).

٢) الطريقة الصوتية

تتفق هذه الطريقة مع الطريقة الأبجدية, في أنها تبدأ بالحروف, ولكنها تختلف عنها, في أن الحروف تقدم إلى الأطفال بأصواتها, لا بأسمائها مثلا حرف ميم, لاتعلم على أنها (ميم) بل تعلم على أنها صوت (م).

اما مزيا الطريقة الصوتية كما يلى:

- أ) كمثل الطريقة الأبجدية, من حيث سهولتها على المعلمين وإرضاء أولياء الأمور وتسهل الطفل على ان ينطق بما يعرض عليه من الكلمات الجديدة, لأنه عرف الأصوات التي تدل عليها حروف هذه الكلمات.
- ب) في هذه الطريقة ربط مباشر, بين الصوت والرمز المكتوب. ج) هذه الطريقة تساير طبيعة اللغة العربية إلى حد كبير, لأن لغة تغلب عليها الناحية الصوتية.
 - د) و في هذه الطريقة تربية للأذن والعين واليدمعا.

اما عيوب الطريقة الصوتية كما يلى:

- أ) من حيث البدء بالأجزاء, وتعويد الطفل البطء في القراءة,
 وعدم الاهتمام بالمعنى.
 - ب)أنها تترك في الأطفال عادات قبيحة في النطق.
- ج) قد تهدم وحدة الكلمة, لأنها تعتمد المقاطع, حتى إن الكلمات تكتب أحيانا مقسمة مقاطع, بينها مسافات.

٣) الطريقة التحليلية (كلية)

الطريقة التحليلية هي عمادها البدء بكلمات, والانتقال منها إلى الحروف, وأساس هذه الطريقة معرفة الطفل كثيرا من الأشياء وأسمائها, من قبل أن يدخل المدرسة, فتعرض عليه كلمات مما يسمعه ويستعمله في حياته, ثم يعلم الكلمات صورة وصوتا, وينتقل تدريجيا إلى النظر في أجزائها كي معرفتها ثانية ويقدر على تحجيتها عند مطالبة بكتابتها. قسمت هذه الطريقة الى نوعان وهي كما يلى:

٤) طريقة الكلمة

وهي تعتمد على الربط بين الصور والرمز الدال عليها, إذ يعتمد الطفل على ذاته في النطق بالكلمة الدالة على الصورة بعد النظر إليها. ثم يرشده المعلم لئلا ينطق بكلمات عامية شائعة, أو يزيد عن نطقه برمزها بحروف أو أكثر.

اما مزايا طريقة الكلمة كما يلي:

- (أ) أنها طريقة إلى حد ما, لأن الكلمة في ذاتها كل, ولها مدلول.
- (ب) تمكن الطفل من كسب ثروة لغوية في أثناء تعلمه القراءة.
- (ج) استخدامها في تكوين جمل من الكلمات في وقت قصير.
 - (د) يتعلم الطفل الرمز واللفظ والمعنى معا.
 - (ه) تشويق للطفل وتشجيع له على المضى في القراءة.
- (و) تساعد الطفل على سرعة القراءة وبخاصة بعد معرفة الحروف جميعها وتجنبهم البطء والتهجي.

- (ز) تعود التلميد متابعة المعنى في أثناء القراءة.
- (ح) هذه الطريقة تخلص من أكثر عيوب الطريقة التربية.
 - اما عيوب الطريقة الكلمة كما يلى:
- (أ) لا تساعد الطفل على تمييز كلمات جديدة غير ما يعرض عليه, بل تحصر خبرته في دائرة محدودة من الكلمات.
- (ب) كثير من الكلمات تتشابه في رسمها ولكنها مختلفة المعنى.
- (ج) قد يؤخر بعض المدرسين مرحلة تحليل الكلمات إلى حروف, فيضيع ركن هام من أركان القراءة.

٥) طري<mark>قة الج</mark>ملة

وتعتمد على أن الوحدة الأساسية في اللغة هي الجملة, وليس الكلمة أو الحروف. ويشترط في هذه الطريقة أن يعد المعلم جملا قصيرة, وأن تكون مألةفة لدى التلاميذ ومتنزعة من خبراتهم, وأن تكون مترابطة, وأن تتكرر المفردات في الجمل عددا من المرات يساعد التلاميذ في التعريف على أشكال حدوفها.

هي تطور لطريقة الكلمة ودفع لها خطوة إلى الأمام, وأساسها أن الجملة هي وحدة المعنى وليست الكلمة ولا الحروف.

٦) الطرق المزدوجة

تسمى هذه الطريقة أحيانا بالطريقة التركيبية التحليلية, فهي تجمع بين التركيب والتحليل ولذلك تعد أفضل الطرائق تعليم القراءة للمبتدئين. وأهم أناصر الازدواج فيها ما يلي:

- (أ) تقديم كلمات كاملة ذات معان محدودة.
 - (ب) تقديم جملة سهلة.
 - (ج) تعني بتحليل الكلمات تحليلا صوتيا.
- (د) تعريف التلاميذ بالحروف الهجائية أسما ورسما.

الثّاني: المرحلة الإعدادية

يزيد اعتماد الطلاب على القراءة في تنمية الثقافة, وكسب المعلومات في هذه المرحلة لانها وسيلتهم في تحصيل كثير من المواد الدراسية وتزجية أوقات الفراغ في عمل هادئ محبوب. ظهرت قدرة جيدة الطلاب في هذه المرحلة على سرعة القراءة وعلى الإستقلال بالفهم. اما بيان ما يأتى:

- (أ) إطالة فترة القراءة الصامتة شيئا ما
- (ب) زيادة الأسئلة في مرحلة المناقشة العامة التي تعقب القراءة الصامتة
 - (ج) توضيح ما في الموضوع من إشارات ومعلومات
- (د) ألا يكفي المدرس بالأسئلة التي في الكتاب عقب الموضوع, بل ينبغى ان يضيف إليها أسئلة أخرى تختبر الفهم والذكاء.

التّالث: مرحلة الثانوية

اما طريقة تدريس المطالعة في هذه المرحلة فيمكن أن يتبع المعلم طريقة التدريس في مرحلة الإعدادية مع مراعاة ما يأتي:

- (أ) إطالة فترة القراءة الصامتة, وزيادة الأسئلة في خطوات المناقشة العامة.
- (ب) تجزئة الموضوع, إذا كان طويلا, ومعالجة كل جزء من حيث توضيح معانى المفردات, والقراءة والمناقشة.

- (ت) العناية بمناقشة الأفكار الجزئية, وشرح ماتضمنه الموضوع من حقائق ومعلومات.
 - (ث) تدريب التلاميذ على نقد المقروء, من حيث الفكرة والأسلوب.

ج. الفصل الثالث: عن فعالية تطبيق طريقة تيلرن (Taileren Methode) لترقية مهارة القراءة اللغة العربية عند طلاب الفصل السّابع أفيسينا المتوسطة الاسلامية سيدوارجو.

كان التعليم في الحقيقة هو ما ينتقل الطلاب الى اجادة الدراسة والتعاليم أن يرعى أحوالا لدى الطلاب قبل أن يتعالموا بالعلوم. وهو مختلف الأفراد ويملك لهم جموع بذاتهم من المزايا النفسية.

كما عرفنا أنّ في هذا الزمان تعليم اللغة العربية مهمة للأفراد, ذلك بكفاءة أربعة المهارت التي تكون شروط في جميع التعليم اللغات. لأن اللغة دور هام في حياة المجتمع فهي أداة التفاهم بين الأفراد والمجتمع. فالإنشاء أحد الطريقة للتأمير الطلاب لقول ما قد حضر في قلبها ورأيها وحبرتما وكل شيئ ما قد حصل في حياتما. بمذه الطريقة عسى أن ينمو الأفكار والخيال الإبتكارى والمنتج, ذو طور الأفكار وليس المتوازن.

هناك عنصران المهمّان في تعليم اللغة العربية هما: طريقة تعليمها ووسائل تعليمها, هما متعلّقان. اختار من أحد طريقة التّعليم سيؤثر وسيلة التّعليم المناسبة. "وغير أحسن إذا كان المدرس يبدأ ويهتمّ تعليم النّحو, الصّرف,

۳۶ نتر حم من :

Drs. Ahmad Muhtadi Anshor, M.Ag, *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-metodenya*, (Yogyakarta: sukses Offset, 2009). Hal. 3

الإعراب وغير ذلك في تعليم اللغة العربية بل لا بدّ على معلّم اللغة العربية أن يعلّم المحادثة, المطالعة, والمحفوظات.

فينبغي على مدرّس اللغة العربية أن ينمّى مهارة القراءة للطلاب في تعليم اللغة العربية. وهناك طريقة كثيرة لتنميتها. واحد منها تطبيق طريقة المتنوّعة, والطريقة التي مجذب لتنمية مهارة القراءة هي فعالية تطبيق طريقة تيلرن (Teileren Methode).

بوجود الطريقة تيلرن (Teileren Methode) التي يكون تدريبا للطلاب كذالك إحدى الطريقة لاستيعاب وكفاءة مهارة القراءة في تدريس اللغة العربية, وكما سبق ذكره في فصل قبله أن الإنشاء غاية جميع الدراسيات اللغوية, ويكون الإنشاء كذالك بمرحلة الأخرة في مراحل تعليم مهارة القراءة.

فبهذا الأسباب يرجو أن يوجد طريقة تيلرن (Teileren Methode) للطلاب بمدرسة "أفيسينا" المتوسطة الاسلامية سيدوارجو, إما لتزيد المفردات وترجمة لتركيب الجملة ولتعرف علم نحو أو صرف حتى ازدهر مهارة اللّغوية لدى الطلاب.

^{۳٥} يترجم من:

Abu Bakar Muhammad, Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab, (Surabaya: Usaha Nasional, 1981). Hal. 39